

Dr hab. prof. UAM
**Magdalena
Wrembel**

Uniwersytet
im. Adama Mickiewicza
w Poznaniu

GWIAZDA KSZTAŁCENIA
TEACHING STAR



Określenie „multitasking” ma w odniesieniu do zdobywczyni tytułu Teaching Star 2026 pełne uzasadnienie: prof. Magdalena Wrembel od 2024 pełni funkcję Dziekany ds. Nauki na Wydziale Anglistyki UAM. Prowadzi zajęcia dydaktyczne dla studentów obcokrajowców, jest również dyrektorką centrum badawczo-informacyjnego Bilingualism Matters@Poznań będącego częścią międzynarodowej sieci Bilingualism Matters z siedzibą w Edynburgu, była Kierowniczką Zespołu ds. Strategii i Rozwoju Wydziału Anglistyki oraz Koordynatorką wydziałową projektu EPICUR. A to tylko część jej aktywności...

Prowadzone przez nią zajęcia na nowatorskim kierunku English Linguistics jak i seminaria magisterskie oraz doktorantkie na UAM przyciągają bardzo wielu studentów zagranicznych. Jest również zaangażowana w nowe formy kształcenia studentów o charakterze międzynarodowym, w tym intensywne kursy w ramach programu BIP (Blended Intensive Programme) Erasmus+ we współpracy z zagranicznymi uczelniami partnerskimi z Norwegii, Islandii i Niemiec.

AI przetłumaczy, ale...

Czy w dobie automatycznych translatorów i gadżetów, które mają zapewnić użytkownikom bezproblemowe porozumiewanie w językach całkiem im obcych, językoznawca i wykładowca zajmujący się językami obcymi nie powinien myśleć o przekwalifikowaniu?

– *Możemy oczywiście wspomagać się technologią przy tłumaczeniu, przygotowywaniu czy edytowaniu tekstów, sama czasem to robię – mówi prof. Wrembel – ale human touch, ludzka weryfikacja pracy AI jest nadal niezbędna i nie do podrobienia. I myślę, że w ogóle wkład ludzki jest nam coraz bardziej potrzebny w naszym zdigitalizowanym świecie. Widać to – czasami dramatycznie – gdy*

Fot. NCI, autor: Michał Łepecki



Multilingualism really matters!

Wielojęzyczność, nabywanie fonetyki i fonologii języka trzeciego, psycholingwistyka, świadomość językowa i wpływy międzyjęzykowe oraz nowatorskie podejścia do nauczania wymowy języka obcego – to główne obszary zainteresowań naukowych prof. MAGDALENY WREMBEL z UAM. Teaching Star 2026 nie obawia się „konkurencji” ze strony sztucznej inteligencji.

patrzmy na relacje między naszymi studentami/studentkami, zatopionymi w cyfrowej rzeczywistości i często osamotnionymi mimo nieustannego kontaktu z całą galaktyką.

Za cenną wartość dodaną pracy projektowej w trakcie kursów prowadzonych w ramach międzynarodowego konsorcjum EPICUR prof. Wrembel uznaje właśnie nawiązanie – i utrzymanie! – kontaktów między uczestnikami projektu po jego zakończeniu. Jak mówi, to rodzaj spin-offu tworzenia map wielojęzycznej Europy.

Prof. UAM dr hab. Magdalena Wrembel jest językoznawczynią na Wydziale Anglistyki Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu oraz dyrektorką centrum Bilingualism Matters@Poznań. Główne zainteresowania badawcze obejmują dwujęzyczność i wielojęzyczność, nabywanie fonetyki i fonologii języka trzeciego, psycholingwi-

stykę, świadomość i wpływy międzyjęzykowe oraz nowatorskie podejścia do nauczania wymowy języka obcego. Pracuje aktywnie na rzecz środowiska językoznawczego na arenie międzynarodowej; pełniła zaszczytną funkcję prezydentki największego europejskiego stowarzyszenia językoznawczego Societas Linguistica Europaea (2021-23), jest członkinią Zarządu międzynarodowego stowarzyszenia International Association of Multilingualism oraz członkinią Akademii Norweskiej Agder Academy of Science and Letters. Kieruje centrum badawczo-informacyjnym Bilingualism Matters@Poznań i jest zaangażowana w trzecią misję uczelni oraz upowszechnianie wiedzy o wielojęzyczności w społeczeństwie.

Nagrodę ufundowała
Fundacja Rozwoju
Systemu Edukacji

